



2023

A CONSERVER TO KEEP

Calendrier municipal / Municipal calendar

JANVIER / JANUARY

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

FÉVRIER / FEBRUARY

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

MARS / MARCH

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

AVRIL / APRIL

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

MAI / MAY

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

JUIN / JUNE

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

LÉGENDE / LEGEND

- ORDURES / GARBAGE
 - RECYCLAGE / RECYCLING
 - COMPOST / COMPOST
 - SÉANCES DU CONSEIL 19H / COUNCIL SITTING 7 PM
 - ÉCOCENTRE MOBILE / MOBILE ECOCENTRE
 - VERSEMENTS DE TAXES / TAX PAYMENTS
 - CONGÉS FÉRIÉS / HOLIDAYS
- Bureau municipal fermé / Town hall closed*

S.V.P. RESPECTER LES DATES DE COLLECTES / KINDLY RESPECT COLLECTION DATES

* Les collectes s'effectuent dès 7h le matin. Les bacs doivent être placés en bordure du chemin au plus tôt la veille précédant la collecte.

* Waste collections begin mornings at 7 A.M.. Bins should be placed on the side of the road at the earliest on evening preceding collection.

COLLECTE DE GROS REBUTS / LARGE ITEM COLLECTION

Pour la collecte des gros rebuts, contacter la Ressourcerie des frontières au 1 855 804-1018 ou info@ressourceriedesfrontieres.com
 For large item collection contact la Ressourcerie des frontières at 1 855 804-1018 or at info@ressourceriedesfrontieres.com

JUILLET / JULY

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

AOÛT / AUGUST

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

SEPTEMBRE / SEPTEMBER

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

OCTOBRE / OCTOBER

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

NOVEMBRE / NOVEMBER

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

DÉCEMBRE / DECEMBER

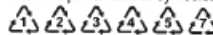
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

PRODUITS RECYCLABLES

- Papier et carton**
 Journaux, circulaires, revues
 Feuilles, enveloppes et sacs de papier
 Livres, annuaires téléphoniques
 Rouleaux de carton
 Boîtes de carton
 Boîtes d'œufs
 Contenants de lait et de jus à pignon
 Contenants aseptiques (type Tetra Pak™)

- Verre**
 Bouteilles et pots, peu importe la couleur

- Métal**
 Papiers et contenants d'aluminium
 Bouteilles et canettes d'aluminium
 Boîtes de conserve
 Bouchons et couvercles

- Plastique**
 Bouteilles, contenants et emballages de produits alimentaires, de boissons, de cosmétiques, de produits d'hygiène personnelle et d'entretien ménager identifiés par un de ces symboles :
- 
- Bouchons et couvercles
 Sacs et pellicules d'emballage

RECYCLABLE PRODUCTS

- Paper and cardboard**
 Newspapers, flyers, magazines
 Sheets, envelopes and paper bags
 Books, telephone directories
 Cardboard rolls
 Cardboard boxes
 Egg cartons
 Milk and juice containers
 Aseptic containers (Tetra Pak™ type)

- Glass**
 Bottles and jars of any colour

- Metal**
 Aluminum foil and containers
 Aluminum bottles and cans
 Tin cans
 Caps and lids

- Plastic**
 Bottles, containers and packagings of food products, beverages, cosmetics, personal hygiene products and household cleaning products identified by these symbols :
- 
- Caps and lids
 Bags and packaging films



MUNICIPALITÉ D'OGDEN

70, chemin Ogden
 Ogden (Québec) J0B 3E3
 Tél. : (819) 876-7117 • Fax : (819) 876-2121
 Courriel : info@munogden.ca